



### *Buch*

Mary Jane hat ein Problem: Man hat sie zur Leiterin einer Abteilung gemacht, die intern nur »Giftmüldeponie« genannt wird. Die Angestellten machen unmotiviert einen öden Job, und nun erwartet man von ihr, dass sie diese Abteilung wieder flottmacht. Es ist ausgerechnet ein Besuch auf dem Fischmarkt von Seattle, der Mary Jane die Lösung zeigt: In seiner mitreißenden Atmosphäre erfährt sie, wie sie sich selbst und ihren Mitarbeitern die Freude an der Arbeit und die nötige Energie zurückgeben kann.

### *Autoren*

Stephen C. Lundin ist Filmmacher, Unternehmensberater, gefragter Redner und Autor zahlreicher erfolgreicher Bücher. Er ist Professor am *Institute for Management Studies and Innovation* in Minneapolis.

Ken Blanchard ist internationaler Bestsellerautor und Motivationstrainer, dessen Bücher – wie beispielsweise »Der Minuten-Manager«, »Der Minuten-Manager und der Klammer-Affe« oder »Whale done!« – in 13 Sprachen übersetzt wurden. Sie haben sich mehr als 18 Millionen Mal verkauft. Er lebt in San Diego, Kalifornien.

Harry Paul ist Vice President bei Ken Blanchard Companies und hat sich vor allem redaktionell und in geschäftlichen Fragen als unentbehrlich im Autorenteam erwiesen.

John Christensen ist CEO der ChartHouse Learning Organisation, des führenden Unternehmens für Lehrvideos, und hat sich nicht nur als Koautor der Fish!-Bücher verdient gemacht, sondern auch die preisgekrönten Dokumentarfilme zu den Geschichten gedreht.

Stephen C. Lundin  
Harry Paul und John Christensen

**FISH!**<sup>®</sup>

Ein ungewöhnliches  
Motivationsbuch

*Aus dem Amerikanischen  
von Stefanie Hutter*

GOLDMANN

Die Ratschläge in diesem Buch wurden vom Autor und vom Verlag sorgfältig erwogen und geprüft, dennoch kann eine Garantie nicht übernommen werden. Eine Haftung des Autors bzw. des Verlags und seiner Beauftragten für Personen-, Sach- und Vermögensschäden ist ausgeschlossen.

Dieses Buch ist bereits unter der Nummer 16375  
im Goldmann Verlag erschienen.



Verlagsgruppe Random House FSC® N001967  
Das für dieses Buch verwendete FSC®-zertifizierte Papier  
*Classic 95* liefert Stora Enso, Finnland.



Dieses Buch ist auch als E-Book erhältlich.

1. Auflage

Deutsche Erstausgabe Dezember 2015

© 2015 Wilhelm Goldmann Verlag, München,

in der Verlagsgruppe Random House GmbH

© 2000 Stephen C. Lundin, Harry Paul, John Christensen

Originalverlag: Hyperion, a division of Hachette Book Group, Inc.

Originaltitel: FISH! A Proven Way to Boost Morale and Improve Results

Umschlaggestaltung: Uno Werbeagentur, München,

unter Verwendung eines Entwurfs von Charthouse Learning

Redaktion: Vera Serafin

Satz: Uhl + Massopust, Aalen

Druck und Bindung: GGP Media GmbH, Pöbneck

Printed in Germany

AB · Herstellung: IH

ISBN 978-3-442-17591-8

[www.goldmann-verlag.de](http://www.goldmann-verlag.de)

Besuchen Sie den Goldmann Verlag im Netz





## Ein Update der Autoren

Die FISH!-Philosophie hat bereits Millionen Menschen in unterschiedlichsten Einrichtungen und Unternehmen weltweit – ob Betrieb, Schule oder Krankenhaus – zu herausragenden Leistungen, gestärktem Vertrauen und Teamarbeit sowie mehr Energie und Leidenschaft für ihre Arbeit verholfen.

Das Wunderbare an der FISH!-Philosophie ist, dass man sie auf *sämtliche* Lebensbereiche anwenden kann. Sie hilft Ihnen, mehr Sensibilität für die Auswirkungen Ihrer Entscheidungen auf andere zu entwickeln, und sorgt dafür, dass alle Beteiligten die gleiche – positive – Sprache sprechen.

Eine Philosophie wird erst real, wenn sie gelebt wird. Dank für den Erfolg der FISH!-Philosophie gebührt all jenen Menschen, die sie in einer Art und Weise angewendet haben, die wir uns nie hätten vorstellen können. Ihre Geschichten waren uns Lehre und Inspiration zugleich. So haben wir einige



## **FISH!**

davon in dieses Buch aufgenommen, um Ihnen einen Einblick in die erstaunlichen Möglichkeiten zu bieten, die FISH!-Philosophie zu leben.

Als Autoren sind wir den Millionen Menschen, die *FISH!* schon gelesen und umgesetzt haben, zutiefst dankbar. Ihnen widmen wir dieses Buch.

Steve, Harry und John



## **Vorwort**

von Ken Blanchard, Ph.D.

Was Sie in Händen halten, ist ein klassischer Fall von Arbeit, die Leidenschaft wurde. Seit der ersten Auflage im Jahr 2000 verkaufte sich *FISH!* mehr als fünf Millionen Mal in 35 verschiedenen Sprachen und wurde so zu einem der erfolgreichsten Wirtschaftsbücher aller Zeiten. Es ist leicht zu sehen, warum. Mit faszinierenden Geschichten, zeitlosen Ratschlägen, einem unkomplizierten Ansatz und mitreißendem Enthusiasmus begegnet die *FISH!*-Philosophie auf ideale Weise den Bedürfnissen unserer Zeit.

Die Geschichte im Mittelpunkt von *FISH!* – eine Frau verändert ihre Einstellung zur Arbeit und verwandelt ihren tristen Arbeitsplatz in einen Ort voller Energie und Freude – geht auf einen umwerfenden Film zurück, den John Christensen über die Fischverkäufer des weltberühmten Pike-Place-Fischmarktes in Seattle produzierte. Tag für Tag versetzen



## **FISH!**

diese Fischverkäufer ihre Kunden mit ihrer außergewöhnlichen Freundlichkeit und ihrem heiteren Auftreten in Erstaunen. Diese besondere Kundenbetreuung ließ den Pike-Place-Fischmarkt in die Liga der erfolgreichsten Verkaufsflächen Amerikas vorrücken.

Wir verbringen heute etwa 75 Prozent unserer Zeit mit arbeitsbezogenen Aktivitäten – wir machen uns für die Arbeit fertig, pendeln zwischen Zuhause und Arbeitsplatz hin und her, arbeiten, denken über die Arbeit nach und entspannen uns von der Arbeit. Wenn wir so viel Zeit für diesen Teil unseres Lebens verwenden, sollten wir ihn genießen und uns davon beleben lassen. Leider sehnen nur allzu viele Menschen schon montags den Freitag herbei und arbeiten lediglich, um andere Bedürfnisse zu decken.

Dieses zeitlose Buch lässt keinen Zweifel daran, dass der Einsatz für Kunden und Kollegen, die Entscheidung für die Freude daran, Menschen froh zu machen, letztendlich der Weg zu Glück, Sinn und Erfüllung ist. Die FISH!-Philosophie bewährt sich gleichermaßen für große wie für kleine Einrichtungen, für den öffentlichen wie für den privaten Sektor. Sie bietet Ihnen Werkzeuge, um sowohl zuhause als auch am Arbeitsplatz mehr Lebendigkeit zu erfahren.



## **FISH!**

In diesem Buch geht es um weitaus mehr als um den Verkauf von Fisch, es erzählt eine Liebesgeschichte. Teilen Sie es mit den Menschen an Ihrem Arbeitsplatz. Üben Sie die dargestellten vier Methoden. Lassen Sie sich überraschen, was passiert, wenn Sie die Leidenschaft, Energie und Begeisterung nutzen, die in jedem Einzelnen von uns ruhen.



### **Lieben, was man tut**

Heute ist es angesagt, sich auf keinen Fall mit weniger zufriedenzugeben als mit dem Beruf, den man liebt. Gedichte schreiben, die Welt umsegeln, malen – tun, was Spaß macht, das Geld kommt dann wie von selbst. Wir sagen uns, das Leben sei zu kurz, um unsere Arbeitszeit mit einer Tätigkeit zu verbringen, die nicht unserer Idealvorstellung ent-



## **FISH!**

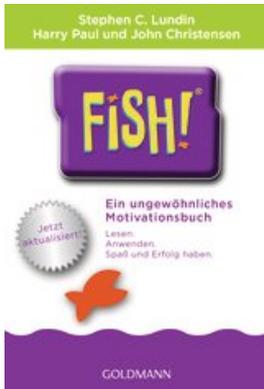
spricht, und suchen unermüdlich nach dem perfekten Arbeitsplatz. Dabei laufen wir jedoch Gefahr, dass diese Fixierung auf die ideale Betätigung den Blick auf die Zukunft richtet, während wir das Leben im Hier und Jetzt verpassen.

Dennoch hält uns oft vieles davon ab, ausschließlich dem idealen Job hinterherzujagen. Viele von uns tragen enorme Verpflichtungen gegenüber ihrer Familie oder aufgrund ihres Lebensstils. Andere haben ihre wahre Berufung noch nicht gefunden. Manche stehen so unter Stress, dass keine Zeit oder Energie bleibt, um sich beruflich zu verändern.

FISH! ist eine Parabel, eine erfundene Geschichte über die Suche nach jener tiefen Quelle der Energie, Kreativität und Leidenschaft, die jeder von uns in sich trägt – eine Suche, die erfolgreich ist, sobald wir lernen zu lieben, was wir tun, auch wenn wir zu diesem Zeitpunkt nicht genau das tun, was wir lieben.

FISH!

The word "FISH!" is written in a bold, outlined, sans-serif font. The letter 'I' has a small fish tail shape at its top, and the letter 'H' has a small fish tail shape at its bottom right. Below the word are three horizontal wavy lines representing water.



Stephen C. Lundin, Harry Paul, John Christensen

### **Fish!**<sup>TM</sup>

Ein ungewöhnliches Motivationsbuch  
Mit einem Vorwort von Ken Blanchard  
Jetzt aktualisiert!

Taschenbuch, Broschur, 160 Seiten, 12,5 x 18,3 cm  
ISBN: 978-3-442-17591-8

Goldmann

Erscheinungstermin: November 2015

„Fish!“ verrät das Erfolgsgeheimnis des weltberühmten Pike Place Fischmarkts in Seattle. Die Geschichte zeigt, wie unglaublich wichtig es ist, eine positive Lebenseinstellung zu haben. Das Autorenteam gibt dem Leser vier schlichte Handlungsmaximen mit auf den Weg, die seine Arbeits- und Lebenseinstellung revolutionieren werden. Denn wer beschließt, alles, was er ohnehin tun muss, mit Freude zu tun, motiviert sich selbst und kann ein ganzes Team erfolgreich zu Spitzenleistungen bringen.